



Distr.
GENERAL

A/C.5/35/38
11 November 1980
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать пятая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 101с повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО
ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

Пересмотр ставок возмещения правительствам государств,
предоставляющих войска

Доклад Генерального секретаря

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представлен во исполнение резолюции 34/166 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1979 года, в которой Ассамблея, признавая, что инфляция и растущие расходы на войска привели к снижению существующих стандартных ставок возмещения в их реальном выражении, попросила Генерального секретаря изучить в консультации с государствами, предоставляющими войска для Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением и Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане, существующие стандартные ставки возмещения с целью обеспечения справедливых ставок возмещения правительствам государств, предоставляющих войска, и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятой сессии.

2. Следует напомнить о том, что своим решением от 29 ноября 1974 года Генеральная Ассамблея установила на своей двадцать девятой сессии стандартные ставки возмещения государствам, предоставляющим войска, для выплаты жалованья и пособий их военнослужащим, входящим в состав Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций (ЧВОООН) и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением (СОООНР). Настоящие ставки возмещения для выплаты жалованья и пособий военнослужащим составляют, начиная с 25 октября 1977 года, 680 долл. США за человека-месяц для военнослужащих всех рангов плюс 200 долл. США за человека-месяц для ограниченного числа

специалистов (до 25 процентов контингентов войск материально-технического обеспечения и до 10 процентов других контингентов войск), как это было утверждено Генеральной Ассамблеей на ее тридцать второй сессии в решении 32/416 от 2 декабря 1977 года. Кроме того, следует отметить, что Генеральная Ассамблея постановила в своей резолюции S-8/2 от 21 апреля 1978 года применять эти ставки возмещения и к тем правительствам, которые предоставляют войска для Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ).

3. Четыре государства - Австрия, Канада, Польша и Финляндия - предоставляют в настоящее время войска для СООННР. Контингенты войск из Австрии, Канады и Польши находятся в составе СООННР, начиная с момента их создания в 1974 году. До участия в СООННР, начиная с прошлого года, Финляндия предоставляла войска для ЧВСООН на протяжении всего периода их существования с 1973 года по 1979 год.

4. Одиннадцать государств - Гана, Ирландия, Италия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Норвегия, Сенегал, Фиджи, Франция и Швеция - предоставляют в настоящее время войска для ВСООНЛ. Участие контингентов войск из Нидерландов, Италии и Ганы началось в 1979 году, а военные контингенты из Швеции присоединились к ВСООНЛ в этом году. Все другие государства участвуют в ВСООНЛ, начиная со дня их создания в 1978 году или сразу же после их создания. Гана, Ирландия, Непал и Сенегал предоставляли свои военные контингенты для ЧВСООН в течение первых двух лет их существования, а Гана и Швеция участвовали в ЧВСООН, начиная с их первого мандатного периода и до прекращения их операций в июле 1979 года.

II. РАСХОДЫ НА ВОЙСКА

5. Базовая информация для изучения вопроса о ставках возмещения была представлена 12 правительствами, предоставляющими войска. Эта информация, основывающаяся на официальных отчетах соответствующих правительств, включала расходы на войска, выраженные в долларах Соединенных Штатов, на основе средних расходов за человеко-месяц и охватывала период с 1977 по 1980 годы или менее продолжительные периоды времени. Эти, предоставляющие войска, правительства также отметили процентное увеличение своих расходов за прошедшие годы и указали процентную долю расходов, понесенных ими в результате использования существующих стандартных ставок возмещения. Эта информация воспроизведена в колонках 1-5 в приложении к настоящему докладу.

6. Представители правительств, предоставляющих войска, отметили, что на долю стран, предоставляющих войска, приходится в среднем 60 процентов всех расходов на их контингенты, а расходы некоторых стран составляют даже более 70 процентов. Они подчеркнули тот факт, что подобная ситуация является как несправедливой, так и неприемлемой. Они заявили, что существует очевидная потребность в значительном увеличении стандартных ставок с целью обеспечения справедливых ставок возмещения правительствам государств, предоставляющих войска

/...

7. Представленные в приложении цифры показывают, что сообщенные средние расходы за 1980 год варьируются между 1 201 долл. США и 3 341 долл. США за человеко-месяц, что средний показатель составляет 1 944 долл. США, а средние расходы по 11 странам, предоставляющим войска, составляют в 1980 году 2 037 долл. США за человеко-месяц. Что касается этих показателей, то применяемые в настоящее время ставки возмещения покрывают приблизительно 58 процентов, 21 процент, 36 процентов и 35 процентов соответственно от приведенных выше расходов.

III. ЗАМЕЧАНИЯ

8. Инфляция и растущие расходы на войска - вот те два фактора, которые Генеральная Ассамблея выделила в своей резолюции 34/166, в четвертом пункте преамбулы которой говорится следующее: "Признавая, что инфляция и растущие расходы на войска привели к снижению существующих стандартных ставок возмещения в их реальном выражении".

9. Что касается вопроса о растущих расходах на войска, то из 12 стран, предоставивших информацию о соответствующих расходах, данные о средних расходах за человеко-месяц за 1977 год были представлены лишь 5 странами, предоставляющими войска. Поэтому практически невозможно точно определить рост расходов, обусловивший увеличение расходов на войска во всех странах, предоставляющих войска, начиная с ноября 1977 года. Пять стран, представивших показатели за 1977 год, указывают на увеличения расходов к 1980 году в интервале от 18,5 до 90,5 процентов, среднеарифметический показатель которых составляет 50 процентов. Две другие страны, которые представили информацию о расходах начиная с 1978 года, указывают на увеличение расходов за период с 1978 по 1980 год на 13,2 процента и 22,4 процента, средний показатель которых за двухгодичный период составляет 17,8 процента. Две другие страны, представившие данные лишь за 1979 и 1980 годы, указывают на увеличение расходов, начиная с 1979 года, на 16,5 процента и 38 процентов, средний показатель которых составляет 27,3 процента за один год. Из трех других стран, представивших соответствующую информацию, одна страна представила данные о расходах только за 1979 год без каких-либо данных за 1980 год, а две другие страны представили показатели лишь за 1980 год.

10. Анализ сообщенных показателей увеличения расходов государств, предоставляющих в настоящее время войска, по отдельным годам, кратко изложен в таблице ниже. Хотя не все 12 стран, представивших соответствующую информацию, смогли представить данные за каждый год, начиная с 1977 года, все же этот анализ может рассматриваться в качестве показателя уровня возрастания расходов на войска более чем половины стран, предоставляющих войска.

Доля в процентах

<u>Увеличение</u>	<u>Интервал</u>	<u>Срединное значение</u>	<u>Среднее значение</u>	<u>Страны</u>
1978 год по сравнению с 1977 годом	0 - 25	17	15	5 (А, В, F, G, К)
1979 год по сравнению с 1978 годом	0 - 30	18	14	7 (А, В, D, E, F, G, К - исходя из нулевого увеличения для E)
1980 год по сравнению с 1979 годом	0 - 38	17	14	9 (А, В, C, D, E, F, G, К, L - исчисляя увеличение для E на базе 1978 года) /...

11. Инфляция в странах, предоставляющих войска, которая была измерена путем применения показателей увеличения индексов потребительских цен в этих странах за период с ноября 1977 года по приблизительно май 1980 года, исходя из данных официальных публикаций Организации Объединенных Наций, составляла в среднем порядка 25 процентов в 11 странах, предоставляющих войска. Кроме того, влияние валютных колебаний на величину доллара Соединенных Штатов (валюта, в которой установлены ставки возмещения) по отношению к национальным валютам тех же 11 стран как они были измерены за период с ноября 1977 года по сентябрь 1980 года, привели к уменьшению величины доллара Соединенных Штатов по отношению к этим валютам в среднем приблизительно на 11 процентов.

12. Поскольку многие из стран, предоставляющих в настоящее время войска, не участвовали в операциях ЧВС ООН или СООННР в 1977 году, когда были установлены существующие стандартные ставки, было бы уместным сопоставить текущие расходы стран, предоставляющих войска, с показателями, относящимися к изучению ставок возмещения в 1977 году. Это сравнение, в котором использованы показатели, приведенные в пункте 7 выше, изложено в таблице ниже:

<u>1980 год</u>		<u>1977 год</u>	
Расходы за человеко-месяц (11 стран, предоставляющих войска для СООННР/ВСООНЛ, которые представили соответствующие данные)		Расходы за человеко-месяц а/ (7 стран, предоставляющих войска для СООННР/ВСООНЛ, которые представили соответствующие данные)	
в долл. США		в долл. США	Разница между 1980 г. и 1977 г. в процентах
Интервал	I 201 - 3 341	I 030 - I 615	I7 - I07
Срединное значение	I 944	I 112	75
Среднее значение	2 037	I 225	66

а/ См. A/32/339, раздел V.

IV. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

13. Учитывая вышесказанное, Генеральный секретарь считает, что существующие в настоящее время ставки возмещения не могут больше рассматриваться как обеспечивающие справедливую и разумную компенсацию странам, предоставляющим войска; за выплату жалованья и пособий их военнослужащим и что при разработке новых ставок, которые обеспечат

/...

справедливую норму возмещения в соответствии с резолюцией 34/166 Генеральной Ассамблеи, следует тщательно принять во внимание факторы инфляции и роста расходов на войска, а также финансовое положение стран, предоставляющих войска, по сравнению с расходами на их контингенты войск.

14. После предварительного обсуждения представители стран, предоставляющих войска, предложили установить новые ставки в размере 1 020 долл. США за человеко-месяц для военнослужащих всех рангов плюс дополнительно 300 долл. США за человеко-месяц для ограниченного числа специалистов (до 25 процентов контингентов войск материально-технического обеспечения и до 10 процентов всех других контингентов). Однако Генеральный секретарь выразил мнение о том, что увеличение в размере 40 процентов по отношению к существующим в настоящее время ставкам будет в большей степени отражать замечания и факторы, изложенные в пунктах 9-12 выше, и, соответственно, предложил странам, предоставляющим войска, установить новые ставки в размере 950 долл. США для военнослужащих всех рангов плюс дополнительно 280 долл. США для ограниченного числа специалистов. Он заявил, что готов рекомендовать эти ставки Генеральной Ассамблее.

15. Новые ставки, предложенные Генеральным секретарем, покроют 81 процент расходов стран, предоставляющих войска, которые сообщили о самых низких расходах (1 201 долл. США), и 31 процент самых высоких расходов (3 341 долл. США), а также 49 процентов средних расходов всех представивших соответствующую информацию стран, предоставляющих войска. Процентные показатели покрытия расходов при использовании этих новых ставок изложены в колонке 6 приложения.

16. Генеральный секретарь с удовлетворением сообщает, что правительства, предоставляющие войска, согласились с его предложением, изложенным в пункте 14 выше. Он рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить предложенные новые ставки для СООННР и ВСООНЛ и ввести их в действие с 1 и 19 декабря 1980 года соответственно, в том случае, если Совет Безопасности примет решение продлить настоящие мандаты этих Сил. Согласившись с предложенными новыми ставками, предоставляющие войска правительства выразили Генеральному секретарю свою озабоченность по поводу все возрастающего финансового бремени, которое обусловливается воздействием твердо установленных ставок возмещения при возрастании расходов, и предложили чаще производить в будущем пересмотр ставок возмещения, предпочтительно на ежегодной основе.

У. ФИНАНСОВЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ

17. В том случае, если Генеральная Ассамблея утвердит предложения, рекомендованные Генеральным секретарем в пункте 16 выше, дополнительные расходы на СООННР и ВСООНЛ, исходя из средней численности их соответствующих контингентов в размере 1 275 и 6 000 человек, составят на ежегодной основе порядка 4 324 000 долл. США и 20 272 000 долл. США соответственно.

/...

Данные, представленные правительствами, предоставляющими войска (в долл. США)

Страна	Год	Общие средние расходы за человеко-месяц	Процентное увеличение общих средних расходов, начиная с 1977 года, если не указано иначе	Процентная доля расходов, приходящихся на долю стран, предоставляющих войска, при использовании старых стандартных ставок (680 долл. США + 200 долл. США)	Процентная доля общих расхо- дов в 1980 году, приходящих- ся на долю стран, предостав- ляющих войска при использо- вании новых ставок (250 долл. США - 280 долл. США)
A	1977	I 020	-	31,4	-
	1978	I 276	-	45,1	-
	1979	I 664	-	58,0	-
	1980	I 944	90,5	64,0	49,7
B	1977	I 030	-	32,0	-
	1978	I 205	-	41,9	-
	1979	I 424	-	50,8	-
	1980	I 556	51,1	55,0	37,1
C	1977	-	-	-	-
	1978	-	-	-	-
	1979	I 759	-	60,2	-
	1980	2 050	16,5	65,9	52,3
D	1977	-	-	-	-
	1978	2 142	-	66,9	-
	1979	2 283	-	68,9	-
	1980	2 425	13,2	70,8	57,9
E	1977	-	-	-	-
	1978	I 400	-	49,0	-
	1979	-	-	-	-
	1980	I 713	22,4	57,4	40,4
F	1977	I 940	-	63,9	-
	1978	2 385	-	70,6	-
	1979	2 830	-	75,2	-
	1980	3 275	68,8	77,6	68,9
G	1977	I 655	-	55,9	-
	1978	I 655	-	55,9	-
	1979	I 962	-	62,8	-
	1980	I 962	18,5	62,8	48,0
H	1977	-	-	-	-
	1978	-	-	-	-
	1979	-	-	-	-
	1980	3 341	-	78,7	69,5

Страна	Год	Общие средние расходы за человеко-месяц	Процентное увеличение общих средних расходов, начиная с 1977 года, если не указано иначе	Процентная доля расходов, приходящихся на долю стран, предоставляющих войска, при использовании старых стандартных ставок (680 долл. США + 200 долл. США)	Процентная доля общих расхо- дов в 1980 году, приходящих- ся на долю стран, предостав- ляющих войска при использо- вании новых ставок (950 долл. США - 280 долл. США)
I	1977	-	-	-	-
	1978	-	-	-	-
	1979	-	-	-	-
	1980	I 201	-	41,7	18,6
J	1977	-	-	-	-
	1978	-	-	-	-
	1979	I 167	-	40,0	16,2
	1980	-	-	-	-
K	1977	I 350	-	45,9	-
	1978	I 510	-	51,7	-
	1979	I 595	-	54,2	-
	1980	I 640	21,5	55,5	37,8
L	1977	-	-	-	-
	1978	-	-	-	-
	1979	941	-	25,6	-
	1980	I 299	38,0	46,1	24,7